



La Manovella

RIVISTA UFFICIALE DELL'AUTOMOTOCLUB STORICO ITALIANO

DA TUTTA EUROPA
ALLA SETTIMANA BRESCIANA



IL MENSILE DI MOTORISMO STORICO PIÙ DIFFUSO IN ITALIA

N. 10 - OTTOBRE 2011 - EURO 5,50 - MENSILE - ANNO LI
TARIFFA R.O.C. (EX 207B) - POSTE ITALIANE SPA - SPEDIZIONE IN ABBONAMENTO POSTALE
D.L. 353/2003 (CONV. 27/02/2004 N°46) - ART. 1 COMMA 1, DC/TORINO

ISSN 1593-7607



9 771593 760008



La Manovella

Rivista Ufficiale
dell'Automotoclub Storico Italiano
Ente Morale federato F.I.V.A.
Strada Val San Martino Superiore, 27
10131 Torino
Tel. 011.8399537, fax 011.8198098
Sito Internet: www.asifed.it
E-mail: info@asifed.it
Sito Internet F.I.V.A.: www.fiva.org

Presidente Asi
Roberto Loi

Direttore Editoriale
Umberto Anerdi

Comitato Editoriale
Ariel Atzori
Rino Cacioppo
Franco Daudo
Gian dell'Erba
Roberto Valentini
Filippo Zanoni

Direttore Responsabile
Gian dell'Erba

Capo Redattore
Roberto Valentini

Redattori
Filippo Zanoni
Matteo Comoglio

Redazione
Press Centre
C.so Orbassano, 191/1 - 10137 Torino
Tel. 011.3272595, fax 011.3272805
E-mail: lamanovella@hotmail.com

Grafica e Impaginazione
Patrizia Bisa
via Sette Comuni, 1 - 10127 Torino
E-mail: creativa@pierrezeta.com

Foto e Immagini
Audi Classic, Centro Storico Fiat,
Archivio Citroën, Press Centre,
Maggi & Maggi, Daudo, Cifarelli,
Paolo Conti, Photo 4

Hanno collaborato
Umberto Anerdi, Paolo Conti,
Mario Da Costa, Elvio Deganello,
Franco Daudo, Oscar Capellano,
Nanni Cifarelli, Pier Luigi Griffa,
Luca Marconetti

Editore: ASI Service S.r.l.
Strada Val San Martino Superiore, 27
10131 Torino
Iscrizione al R.O.C. n° 19067


Stampa e ufficio abbonamenti:
GRAF ART S.r.l.
Viale delle Industrie, 30
10078 Venaria Reale (TO)
Tel. 011.4551433 - Fax 011.4556278
E-mail: info@grafart.it

Distributore esclusivo per l'Italia
Messaggerie Periodici (MEPE) S.p.A.
Via G. Carcano, 32 - 20141 Milano
Tel. 02.895921, fax 02.84406080

Pubblicità
- pagine specialistiche e di settore:
Testori 347.0183718 - Fax 02.33570223
- istituzionale ed extrasettore:
ASI Service S.r.l.
Tel. 011.8198130

Registrazione Trib. di Torino
N° 3543 del 16.07.85
Spedizione in abb. Postale 45%
Art. 2 comma 20/b, Legge 662/96
Filiale di Torino

Fotografie e manoscritti, se non richiesti,
non verranno restituiti.

 La Manovella è prodotta con carta ecologica
premiata dalla European Union Eco-label
n. reg. FI/11/1, fornita da UPM.

Questo numero è distribuito in 160.000 copie

La Manovella

N° 10 - OTTOBRE 2011

Un centinaio di mezzi costruiti prima del 1918
hanno dato vita alla Settimana
Motoristica Bresciana, manifestazione che
si sta affermando a livello internazionale.



IN QUESTO NUMERO

EDITORIALE	Cresce la voglia di cultura <i>di Gian dell'Erba</i>	3
LETTERA DEL PRESIDENTE	A proposito di... ASI Autoshow del 150°... <i>di Roberto Loi</i>	5
ASIPRESS	Notizie dall'ASI	6
L'INTERVISTA	Bartolomeo Giachino	14
ATTUALITÀ		20
LA STORIA	Voisin, dagli aerei alle automobili <i>di Umberto Anerdi</i>	24
GRANDI EVENTI ASI	La grande storia <i>di Filippo Zanoni</i>	32
VEETURE A CONFRONTO	Italia-Francia con le berlinette 1300 <i>di Roberto Valentini</i>	38
ANNIVERSARIO	Fuoristrada alla giapponese <i>di Filippo Zanoni</i>	44
IL MODELLO	Bmw 328, formula vincente <i>di Elvio Deganello</i>	48
AL FEMMINILE	1981, primo trionfo iridato "in rosa" - <i>di Gian dell'Erba</i> Luisella Berrino, la voce dei rally - <i>di Gian dell'Erba</i> L'eredità di Marlène Cotton	54 58 60
LA MOTOCICLETTA	Carruthers e Benelli, un mondiale a sorpresa <i>di Franco Daudo</i>	62
IL PERSONAGGIO	Addio al genio delle moto - <i>di Filippo Zanoni</i>	68
ARTE	Auto-mobili in appartamento	72
SUPER TROFEO GINO MUNARON	Il conto in sospeso di Aiolfi - <i>di Nanni Cifarelli</i> Passanante vince la "Marchese del Grillo"	74 77
TROFEO ZANON	Sibillini e dintorni, un tuffo nel passato - <i>di Mario Da Costa</i>	78
EVENTI E MANIFESTAZIONI	Insieme per l'Unità d'Italia - <i>di Paolo Conti</i> A Bolzano 1° raduno internazionale Abarth	82 84
TROFEO MARCO POLO	Le streghe portano fortuna a Santa Sofia	86
VITA DI CLUB	Motodolomitica con mezzi di grande pregio	88
EVENTI E MANIFESTAZIONI	Rumi Day, attesa ripagata - <i>di Paolo Conti</i>	90
LETTERA	120 anni di storia	95
ANTICIPAZIONI	Auto e moto d'epoca	98
CALENDARIO		99